

# Declaration and Power of Attorney for Patent Application

## 特許出願宣言書および委任状

### Japanese Language Declaration

#### 日本語宣言書

発明者として以下の通り宣言します：

、郵送先、および国籍は私の氏名の後に記載されます。

この発明に關し請求範囲に記載され特許出願がさ  
発明内容につき、私が最初、最先かつ唯一の発明  
氏名が一つのみの場合)であるか、あるいは最初、  
共同発明者(下記氏名が複数の場合)であると信

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, mailing address and citizenship are as stated next  
to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one  
name is listed below) or an original, first and joint inventor (if  
plural names are listed below) of the subject matter which is  
claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

COPPER PASTE, WIRING BOARD USING  
THE SAME, AND PRODUCTION METHOD  
OF WIRING BOARD

に×印が付いている場合を除き、上記発明の明細  
に添付されます。

発明は米国出願番号あるいはPCT国際出願番号  
認番号\_\_\_\_\_として\_\_\_\_年\_\_月\_\_日  
出願され、  
年\_\_月\_\_日に補正されました(該当する場合)。

請求範囲を含み上述の補正で補正された前記明  
細を検討し、理解していることをここに表明しま

規則法典第37編1条56項に定義される特許性  
情報について開示義務があることを認めます。

the specification of which is attached hereto unless the following  
box is checked:

was filed on \_\_\_\_\_  
as United States Application Number or  
PCT International Application Number  
\_\_\_\_\_  
(Conf. No.\_\_\_\_\_  
and was amended on  
\_\_\_\_\_  
(if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of  
the above identified specification, including the claims, as  
amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material  
to patentability as defined in Title 37, Code of Federal  
Regulations, § 1.56.

## 日本語宣言書

法典第35編119条(a)-(d)あるいは365条(b)に基づく米国以外の少なくとも1ヶ国を指定した下記出願についての外国優先権をここに主張すると記項目にx印を付けることにより優先権を主張するの出願日を有する特許あるいは発明者証書の外国あるいはPCT外国出願を示します。

esign application(s)  
先行出願

12-208319 (番号)	Japan (Country) (国名)
12-208321 (番号)	Japan (Country) (国名)

法典第35編119条(e)に基づき下記の米国仮特許のこに主張します。

(Application No.) (出願番号)
(Application No.) (出願番号)

法典第35編120条に基づき下記米国特許出願、あ65条(c)に基づき米国を指定する下記PCT国際特許出益をここに主張し、本特許出願内特許請求範囲の内容が米国法典第35編112条の最初の項に規定さるにより先行米国あるいはPCT国際特許出願で開示しない限りにおいて連邦規則法典第37編1条56項される特許性に肝要で、先行特許出願の出願日から出願の国内あるいはPCTの出願日までの間に入手さるについて開示義務があることを認めます。

lication No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)
lication No.) (出願番号)	(Filing Date) (出願日)

本宣言書内で私自身の知識に基づいてなされたすべてが真実であり、情報および信ずるところに基づいてすべての陳述が真実であると信じられていることを宣言し、さらに故意になされた虚偽の陳述等々は第18編1001条に基づき罰金あるいは拘禁またはによる処罰にあたり、またかのような故意による虚偽のこれに基づく特許出願あるいは成立特許の有効性を下る可能性があることを認識した上でこれらの陳述をことを宣言します。

I hereby claim foreign priority under Title 35, United States Code, § 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below, and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Claimed  
優先権の主張

Yes  No   
有り  無し

17/July/2002 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)
17/July/2002 (Day/Month/Year Filed) (出願年月日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

(Filing Date) (出願日)
(Filing Date) (出願日)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

(Status: patented, pending, abandoned) (状態: 特許成立済、係属中、放棄済)
---

(Status: patented, pending, abandoned) (状態: 特許成立済、係属中、放棄済)
---

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

# Japanese Language Declaration

## 日本語宣言書

私は下記の米国特許商標局 (USPTO) 顧客番号に記載される SUGHRUE MION 法律事務所の弁護士を、同顧客番号のもとに記載される個々の弁護士を、SUGHRUE MION 法律事務所のみの自由裁量に変更され得ることを認識した上で、本特許出願の手続とそれに関わる特許商標局との業務を遂行するとして指名し、本特許出願に関するすべての通信が USPTO 顧客番号のもとに提出された住所宛に送付されとを要請します。

POWER OF ATTORNEY: I hereby appoint all attorneys of SUGHRUE MION, PLLC who are listed under the USPTO Customer Number shown below as my attorneys to prosecute this application and to transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith, recognizing that the specific attorneys listed under that Customer Number may be changed from time to time at the sole discretion of SUGHRUE MION, PLLC, and request that all correspondence about the application be addressed to the address filed under the same USPTO Customer Number.



23373

PATENT TRADEMARK OFFICE

聯絡は下記へ：(名前および電話番号)

SUGHRUE MION, PLLC  
(202) 293-7060

Direct Telephone Calls to: (name and telephone number)

SUGHRUE MION, PLLC  
(202) 293-7060

Name of sole or first inventor

あるいは第一の発明者名

Hiroshi SUMI

Signor's signature

手の署名

Hiroshi Sumi

Date  
日付

July 11, 2003

idence

Niwa-gun, Aichi, Japan

Residence

Japan

Address

to

c/o NGK SPARK PLUG CO., LTD., 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi,  
Aichi, Japan

Name of second joint inventor, if any

共同発明者名 (該当する場合)

Hidetoshi MIZUTANI

Second inventor's signature

第二発明者の署名

Hidetoshi Mizutani

Date  
日付

July 11, 2003

idence

Ama-gun, Aichi, Japan

Residence

Japan

Address

to

c/o NGK SPARK PLUG CO., LTD., 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku, Nagoya-shi,  
Aichi, Japan

itor's signature  
者の署名

*Monalyn Sato*

Date  
日付

July 11, 2003

Nagoya-shi, Aichi, Japan

Japan

dress

c/o NGK SPARK PLUG CO., LTD., 14-18, Takatsuji-cho, Mizuho-ku,  
Nagoya-shi, Aichi, Japan

of fourth joint Inventor, if any  
同発明者名(該当する場合)

ntor's signature  
者の署名

Date  
日付

o

dress

of fifth joint inventor, if any  
同発明者名(該当する場合)

itor's signature  
者の署名

Date  
日付

e

p

dress

of sixth joint inventor, if any  
同発明者名(該当する場合)

ntor's signature  
者の署名

Date  
日付

e

p

dress